

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 64

Volume 39

14 March 1996

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 454/96 of 13 March 1996 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	1
Commission Regulation (EC) No 455/96 of 13 March 1996 fixing the maximum export refund for white sugar for the 32nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1813/95	3
Commission Regulation (EC) No 456/96 of 13 March 1996 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector	4
Commission Regulation (EC) No 457/96 of 13 March 1996 fixing the import duties in the cereals sector	6
Commission Regulation (EC) No 458/96 of 13 March 1996 fixing the import duties in the rice sector	9
★ Commission Regulation (EC) No 459/96 of 13 March 1996 amending Regulation (EC) No 2921/95 laying down detailed rules for compensation for reductions in certain agricultural conversion rates	12
Commission Regulation (EC) No 460/96 of 13 March 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	14
Commission Regulation (EC) No 461/96 of 13 March 1996 fixing the maximum export refunds for olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2544/95	16

Commission

96/199/EC:

- ★ **Commission Recommendation of 1 March 1996 concerning a coordinated programme of inspections in 1996 to ensure compliance with maximum levels of pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables 18**

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COMMISSION REGULATION (EC) No 454/96****of 13 March 1996****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 1785/81 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 17a of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3290/94⁽⁴⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application for the grant of export refunds in the sugar sector⁽⁵⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their

sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁷⁾, prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof and in Council Regulation (EC) No 2815/95⁽⁸⁾; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽¹⁰⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2853/95⁽¹²⁾;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 8. 9. 1995, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 297, 9. 12. 1995, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹²⁾ OJ No L 299, 12. 12. 1995, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1996 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	36,20 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	36,43 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	36,20 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	36,43 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3935
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	39,35
1701 99 10 910	39,60
1701 99 10 950	39,60
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3935

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 2815/95 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 455/96
of 13 March 1996

fixing the maximum export refund for white sugar for the 32nd partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1813/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (5) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1813/95 of 26 July 1995 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1813/95 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 32nd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁵⁾, prohibits trade between the European Community and the Federal

Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof and in Council Regulation (EC) No 2815/95⁽⁶⁾; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 32nd partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1813/95 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 43,385 per 100 kilograms.

2. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 2815/95 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 175, 27. 7. 1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 297, 9. 12. 1995, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 456/96
of 13 March 1996**

**fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in
the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾, and in particular Articles 1 (2) and 3 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽⁴⁾; whereas that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;

Whereas the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; whereas that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; whereas the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; whereas, under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;

Whereas the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market; whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;

Whereas a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;

Whereas where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; whereas should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;

Whereas application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 24. 6. 1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 145, 27. 6. 1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

CN code	Amount of the representative price in ECU per 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in ECU per 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in ECU per 100 kg net of the product in question in the event of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	10,11	—	0,00
1703 90 00 ⁽¹⁾	11,55	—	0,00

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 457/96
of 13 March 1996
fixing the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1863/95⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1502/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 for the 1995/96 marketing year as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 346/96⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by 55 %, minus the cif import price applicable to the consignment in question;

Whereas, pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 1766/92, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market;

Whereas Regulation (EC) No 1502/95 lays down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No

1766/92 for the 1995/96 marketing year as regards import duties in the cereals sector;

Whereas the import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available for the reference exchange referred to in Annex II to Regulation (EC) No 1502/95 during the two weeks preceding the next periodical fixing;

Whereas, in order to allow the import duty system to function normally, the representative market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties;

Whereas application of Regulation (EC) No 1502/95 results in import duties being fixed as set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the cereals sector referred to in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 147, 30. 6. 1995, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 49, 28. 2. 1996, p. 5.

ANNEX I

Import duties for the products listed in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (ECU/tonne)	Import duty by sea from other ports ⁽²⁾ (ECU/tonne)
1001 10 00	Durum wheat ⁽¹⁾	1,29	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	6,59	0,00
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	6,59	0,00
	medium quality	21,94	11,94
	low quality	32,69	22,69
1002 00 00	Rye	39,26	29,26
1003 00 10	Barley, seed	39,26	29,26
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	39,26	29,26
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	60,26	50,26
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	60,26	50,26
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	39,26	29,26

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1502/95, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean (Article 2 (4) of Regulation (EC) No 1502/95), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

- ECU 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or
- ECU 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of ECU 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2 (5) of Regulation (EC) No 1502/95 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties (period from 28. 2. 1996 to 12. 3. 1996):

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Mid-America	Mid-America
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Quotation (ECU/tonne)	152,21	147,53	142,45	118,84	191,91 ^(?)	153,94 ^(?)
Gulf premium (ECU/tonne)	34,40	23,73	18,05	14,10	—	—
Great lake premium (ECU/tonne)	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Fob Duluth.

⁽²⁾ Fob Gulf.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: ECU 11,62 per tonne; Great Lakes/St Lawrence — Rotterdam: ECU 29,45 per tonne.

3. Subsidy (third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1502/95: ECU 0,00 per tonne).

COMMISSION REGULATION (EC) No 458/96
of 13 March 1996
fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3072/95 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1573/95 of 30 June 1995 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1418/76 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 321/96 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Article 12 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention buying price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is Indica or Japonica rice and also husked or milled rice, minus the cif import price applicable to the consignment in question provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties;

Whereas, pursuant to Article 12 (4) of Regulation (EEC) No 1418/76, the cif import prices are calculated on the basis of the prices for the product in question on the world market;

Whereas Regulation (EC) No 1573/95 lays down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1418/76 as regards import duties in the rice sector;

Whereas the import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available for the reference referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1573/95 during the two weeks preceding the next periodical fixing;

Whereas, in order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties;

Whereas application of Regulation (EC) No 1573/95 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 12 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 329, 30. 12. 1995, p. 18.
⁽³⁾ OJ No L 150, 1. 7. 1995, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 45, 23. 2. 1996, p. 3.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 13 March 1996 fixing the import duties on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Duties ⁽⁶⁾				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽¹⁾ ⁽²⁾	ACP Bangladesh ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Basmati India ⁽⁷⁾ Article 4, Regulation (EC) No 1573/95	Basmati Pakistan ⁽⁸⁾ Article 4, Regulation (EC) No 1573/95	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 ⁽⁹⁾
1006 10 21	⁽⁹⁾	150,76			
1006 10 23	⁽⁹⁾	150,76			
1006 10 25	⁽⁹⁾	150,76			
1006 10 27	⁽⁹⁾	150,76			—
1006 10 92	⁽⁹⁾	150,76			
1006 10 94	⁽⁹⁾	150,76			
1006 10 96	⁽⁹⁾	150,76			
1006 10 98	⁽⁹⁾	150,76			—
1006 20 11	269,28	130,30			
1006 20 13	269,28	130,30			
1006 20 15	269,28	130,30			
1006 20 17	355,06	173,19	105,06	305,06	—
1006 20 92	269,28	130,30			
1006 20 94	269,28	130,30			
1006 20 96	269,28	130,30			
1006 20 98	355,06	173,19	105,06	305,06	—
1006 30 21	520,90	245,54			
1006 30 23	520,90	245,54			
1006 30 25	520,90	245,54			
1006 30 27	⁽⁹⁾	290,59			—
1006 30 42	520,90	245,54			
1006 30 44	520,90	245,54			
1006 30 46	520,90	245,54			
1006 30 48	⁽⁹⁾	290,59			—
1006 30 61	520,90	245,54			
1006 30 63	520,90	245,54			
1006 30 65	520,90	245,54			
1006 30 67	⁽⁹⁾	290,59			—
1006 30 92	520,90	245,54			
1006 30 94	520,90	245,54			
1006 30 96	520,90	245,54			
1006 30 98	⁽⁹⁾	290,59			—
1006 40 00	⁽⁹⁾	90,38			

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of amended Council Regulation (EEC) No 715/90 (OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85).

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 12 (3) of Regulation (EEC) No 1418/76.

⁽⁴⁾ The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ No L 337, 4. 12. 1990, p. 1) and Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ No L 88, 9. 4. 1991, p. 7).

- (⁵) Only for imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety under the arrangements laid down in amended Council Regulation (EEC) No 3877/86 (OJ No L 361, 20. 12. 1986, p. 1).
- (⁶) No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101 (1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1).
- (⁷) For husked rice of the Basmati variety originating in India and not imported under the arrangements in Regulation (EEC) No 3877/86, a reduction of ECU 250 per tonne applies (Article 4, Regulation (EC) No 1573/95).
- (⁸) For husked rice of the Basmati variety originating in Pakistan and not imported under the arrangements in Regulation (EEC) No 3877/86, a reduction of ECU 50 per tonne applies (Article 4, Regulation (EC) No 1573/95).
- (⁹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (ECU/tonne) (¹)	(²)	355,06	611,00	269,28	520,90	(²)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (\$/tonne)		369,82	421,14	480,00	505,00	—
(b) fob price (\$/tonne)	—	—	—	450,00	475,00	—
(c) Sea freight (\$/tonne)	—	—	—	30,00	30,00	—
(d) Source	—	USDA	USDA	Operators	Operators	—

(¹) Where rice is imported during the month following fixing, these import duties must be adjusted in accordance with the fourth subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1573/95.

(²) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EC) No 459/96

of 13 March 1996

amending Regulation (EC) No 2921/95 laying down detailed rules for compensation for reductions in certain agricultural conversion rates

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2990/95 of 18 December 1995 regulating compensation for appreciable reductions in the agricultural conversion rates before 1 July 1996⁽¹⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 2990/95 establishes the Member States may grant aid to farmers to compensate for a reduction in the agricultural conversion rate for certain currencies; whereas the conditions for granting that aid are the same as those laid down in Council Regulation (EC) No 1527/95⁽²⁾ for which the detailed rules of application are laid down in Commission Regulation (EC) No 2921/95⁽³⁾; whereas Regulation (EC) No 2921/95 should be adjusted to make it applicable in analogous conditions for aid granted under Regulation (EC) No 2990/95 in Sweden and Finland;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2921/95 is hereby amended as follows:

1. In Article 1, the words 'pursuant to Regulation (EC) No 1527/95' are replaced by the words 'pursuant to Regulation (EC) No 1527/95 and Council Regulation (EC) No 2990/95'...

(¹) OJ No L 312, 23. 12. 1995, p. 7.

(¹) OJ No L 312, 23. 12. 1995, p. 7.

(²) OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 1.

(³) OJ No L 305, 19. 12. 1995, p. 60.

2. Article 2 (2) is replaced by the following:

'2. The amounts in ecu set in Article 2 (2) of Regulation (EC) No 1527/95 or Regulation (EC) No 2990/95 shall be converted into national currency with the agricultural conversion rate valid immediately preceding the first reduction in the rate covered by one of the Regulations in question.'

3. Article 3 (1) is replaced by the following:

'1. The amount of aid granted to each beneficiary must be linked to the farm size during a period prior to:

— 1 July 1995 in the case of aid granted under Regulation (EC) No 1527/95,

— 1 January 1996 in the case of aid granted under Regulation (EC) No 2990/95.'

4. In the second subparagraph of Article 4, the words 'of Regulation (EC) No 1527/95' are replaced by the words 'of Regulation (EC) No 1527/95 and Regulation (EC) No 2990/95.'

5. The first sentence of Article 5 (1) is replaced by the following:

'1. Requests for authorization to grant aid must be made by a Member State to the Commission by 30 June 1996 in the case of those covered by Regulation (EC) No 1527/95 and by 31 December 1996 in the case of those covered by Regulation (EC) No 2990/95.'

6. In Article 5 (3), the words 'and with Regulation (EC) No 1527/95' are replaced by the words 'and, according to the case concerned, with Regulation (EC) No 1527/95 or Regulation (EC) No 2990/95.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 460/96

of 13 March 1996

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2933/95 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 307, 20. 12. 1995, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1996 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code (1)	Standard import value	CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 15	052	43,7	0805 30 20	052	45,7
	060	80,2		204	88,8
	064	59,6		220	74,0
	066	41,7		388	94,4
	068	62,3		400	71,7
	204	81,0		512	54,8
	208	44,0		520	66,5
	212	83,1		524	100,8
	624	164,6		528	102,3
	999	73,4		600	72,9
				624	83,7
0707 00 15	052	125,6	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	999	77,8
	053	156,2		052	64,0
	060	61,0		064	78,6
	066	53,8		388	92,0
	068	113,9		400	74,3
	204	144,3		404	63,1
	624	87,1		508	68,4
	999	106,0		512	103,9
				524	117,6
0709 10 10	220	321,1	0808 20 31	528	124,5
	999	321,1		624	86,5
0709 90 73	052	134,9		728	107,3
	204	77,5		800	78,0
	412	54,2		804	21,0
	624	176,1		999	83,0
	999	110,7		039	95,0
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	56,6		052	86,2
	204	45,7		064	72,5
	208	58,0		388	78,8
	212	47,7		400	100,3
	220	55,2		512	64,6
	388	40,5		528	69,8
	400	43,8		624	79,0
	436	41,6		728	115,4
	448	30,7		800	55,8
	600	49,3		804	112,9
	624	49,2		999	84,6
	999	47,1			

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 461/96

of 13 March 1996

fixing the maximum export refunds for olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2544/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2544/95⁽³⁾ issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁵⁾, prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof and in Council Regulation (EC) No 2815/95⁽⁶⁾; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas Article 6 of Regulation (EC) No 2544/95 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current

situation and foreseeable developments on the Community and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the abovementioned provisions, a decision may be taken to make no award under this partial invitation to tender;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2544/95 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 9 March 1996.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 297, 9. 12. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1996 fixing the maximum export refunds for olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EC) No 2544/95

(ECU/100 kg)	
Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
1509 10 90 100	45,20
1509 10 90 900	—
1509 90 00 100	53,80
1509 90 00 900	—
1510 00 90 100	11,80
1510 00 90 900	—

⁽¹⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 2815/95 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION RECOMMENDATION

of 1 March 1996

concerning a coordinated programme of inspections in 1996 to ensure compliance with maximum levels of pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables

(96/199/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/642/EEC of 27 November 1990 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Directive 95/61/EC⁽²⁾, and in particular Article 4 (3) thereof,

After consulting the Standing Committee on Plant Health,

Whereas Article 4 (2) of Directive 90/642/EEC requires the Member States to send to the Commission by 1 August 1995 all necessary information on the implementation during 1994 of their national programmes of inspection to ensure compliance with maximum levels of pesticide residues set in Annex II to the said Directive; whereas, nevertheless, it has not been possible for all Member States to formally submit their national reports by this date;

Whereas Article 4 (1) of Directive 90/642/EEC requires Member States to draw up forward programmes laying down the nature and frequency of the inspections to be carried out to ensure compliance with the established list of maximum levels of pesticides residues; whereas Commission recommendation 95/156/EC of 8 March 1995, concerning a coordinated programme of inspections in 1995 to ensure compliance with maximum levels of

pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables⁽³⁾, recommended the Member States to send to the Commission by 1 September 1995 their intended national monitoring programmes for 1996; whereas nevertheless, it has not been possible for all Member States to formally submit their intended national monitoring programmes for 1996 by this date;

Whereas Annex II of Directive 90/642/EEC has been completed by lists of maximum residue levels for certain pesticides by Council Directive 93/58/EEC⁽⁴⁾, by Council Directive 94/30/EC⁽⁵⁾ and by Council Directive 95/38/EC⁽⁶⁾, to be implemented by the Member States not later than 1 July 1996 and has been amended by Council Directive 95/61/EC, to be implemented by the Member States not later than 31 October 1996; whereas the harmonized maximum levels of pesticide residues set out in Annex II should therefore be subject to the national and coordinated programmes of inspections in 1996;

Whereas the amount of information made available to the Commission has not been sufficient to permit a complete overview of the Member States' pesticide residues monitoring activities during 1994 or to allow a comprehensive evaluation of the Member States' monitoring intentions for 1996; whereas, nevertheless, sufficient information is available to coordinate a programme of specific pesticides/product combinations at Community level; whereas

⁽¹⁾ OJ No L 350, 14. 12. 1990, p. 71.

⁽²⁾ OJ No L 292, 7. 12. 1995, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 103, 6. 5. 1995, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 211, 23. 8. 1993, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 189, 23. 7. 1994, p. 70.

⁽⁶⁾ OJ No L 197, 22. 8. 1995, p. 14.

examination of a systematic statistical approach to numbers of samples to be taken in the specific co-ordinated exercise has not been completed;

Whereas it remains necessary to recommend general basic arrangements for the inspections for pesticide residues to be carried out by the Member States during 1996 in order to ensure compliance with the mandatory maximum levels of pesticide residues and to contribute to the completion and operation of the internal market;

Whereas it is important that information on current national quality assurance measures applied to sampling and analyses of pesticide residue levels is made available by the Member States as a basis for further discussion;

Whereas it would also be helpful for the establishment of future recommendations for the Commission to be informed in advance of the Member States' forward programmes for 1997 for the monitoring of maximum levels of pesticide residues provided for by Directive 90/642/EEC;

Whereas information on the results of monitoring programmes and details of intended national monitoring programmes are particularly appropriate for treatment, storage and transmission by electronic/informatic methods; whereas formats have been developed for supply in diskette form to the Member States by the Commission; whereas Member States should therefore be able to send their reports for 1995 and intended national monitoring programmes for 1997 to the Commission in the standard format; whereas, however, it should be noted that the electronic/informatic treatment, storage and transmission of data is currently under study by the Member States and the Commission;

Whereas the inspections and check sampling by Member States to ensure compliance with the maximum levels of pesticide residue set out in the list referred to in Article 1 (1) of Directive 90/642/EEC should be carried out in accordance with the requirements of Commission Directive 79/700/EEC of 24 July 1979 establishing Community methods of sampling for the official control of pesticide residues in and on fruit and vegetables⁽¹⁾, Council Directive 85/591/EEC of 20 December 1985 concerning the introduction of Community methods of sampling and analysis for the monitoring of foodstuffs intended for human consumption⁽²⁾, Council Directives 89/397/EEC of 14 June 1989 on the official control of foodstuffs⁽³⁾ and Council Directive 93/99/EEC of 29 October 1993 on the subject of additional measures concerning the official control of foodstuffs⁽⁴⁾,

HEREBY RECOMMENDS THE MEMBER STATES TO:

1. as a priority criterion, monitor products from a significant proportion of the groups of products set out in Annex I to Directive 90/642/EEC;
2. as a priority criterion, take a minimum number of samples reflecting production, consumption and importation into the Community of each product regularly throughout 1996 or during the marketing season of the product, with clearly recorded origin and stage of trade or marketing;
3. as a priority criterion, analyse for residues of as many pesticides listed in Annex II to Directive 90/642/EEC as is possible, bearing in mind the analytical methods employed;
4. as a priority criterion, draw up a general report on the current application of their quality assurance measures applied to sampling and analyses of pesticide residues, for information, at the same time as the report referred to in recommendation 6;
5. as a specific exercise for 1996, sample and analyse for the product/pesticide residue combinations set out in Annex I, on the basis of a target number of 30 samples of each product, reflecting as appropriate, national, Community and third country shares of the Member State's market and report the results, including analytical methods used and quality assurance measures, by 1 July 1997 if possible, but at the latest by 1 August 1997;
6. by 1 July 1996 if possible, but at the latest by 1 August 1996, send to the Commission all the information as required by Article 4 (2) of Directive 90/642/EEC and, in particular, report the results of the monitoring exercise 1995 concerning pesticides listed in Annex II to Directive 90/642/EEC using, as far as possible, the model report forms as set out in Annex II to this recommendation (in electronic/informatic form if possible); and
7. by 1 September 1996, send to the Commission their intended national monitoring programme for the year 1997 using, as far as possible, the model forms as set out in Annex III (in electronic/informatic form if possible).

Done at Brussels, 1 March 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 207, 15. 8. 1979, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 372, 31. 12. 1985, p. 50.

⁽³⁾ OJ No L 186, 30. 6. 1989, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 290, 24. 11. 1993, p. 14.

ANNEX I

MRLs to be monitored in the specific exercise for 1996 set out in point 5 of the recommendation

PRODUCTS TO WHICH MRLs APPLY

Pesticide residue to be analysed	1. Apples	2. Table grapes	3. Strawberries	4. Tomatoes	5. Lettuce
Acephate	(x)	0,02*	0,02*	0,5	1
Chlorpyrifos	0,5	0,5	0,2	0,5	(x)
Chlorpyrifos-methyl	0,5	0,2	0,5	0,5	0,05*
Methamidophos	(x)	(x)	(x)	0,5	0,2
Iprodione	10	10	10	5	10
Procymidone	(x)	5	5	2	5
Chlorothalonil	(x)	1	(x)	2	(x)
Benomyl group (a)	2	(x)	(x)	(x)	(x)
Maneb group (b)	(x)	2	2	(x)	5

(x) Indicates open or unharmonized position: Member States should report their national MRLs as well as the levels found in the specific exercise.

(a) Benomyl, carbendazim, thiophanat-methyl (sum expressed as carbendazim).

(b) Maneb, mancozeb, metiram, propineb, zineb (sum expressed as CS₂).

ANNEX II A

1. Notifications of check sampling and monitoring to the European Commission

Notification concerning Directive No:

Food item:

Date:

Remarks:

Number of laboratories:

Year of sampling:

[illegible]

(") i.e. column 0,02 includes the range from 0,01...mg/kg up to 0,0200.....mg/kg

(^{**}) (E) = EU-MRL
(C) = Codex-MRL
(N) = national MRL

ANNEX II B

2. Details of confirmed residues exceeding the MRL in single samples

Year of sampling:

[illegible]

(*) Indicate point of sampling in distribution:
F = farmgate W = wholesale R = retail O = other

ANNEX II C

3. Details of samples with multiple residues (≥ 2) in single samples

Year of sampling:

[illegible]

NB: In cases of more than five residues: please add additional columns for compound/name and concentration.

ANNEX III A

1. Notification of the Member States to the Commission about their intended monitoring programme in ...

Member State:

[illegible]

ANNEX III B

2. Notification of the compounds to be analysed in the specific food items

Member State:

[illegible]

[illegible]